

ГРИГОРИЙ КУСОЧКИН РЕПОРТАЖ

Превод от руски: А. Грозданова, 1983

chitanka.info

Внимание! Уважаеми телевизионни зрители!

Нашите камери са разположени в най-дълбокото подземие на старинния замък Тенор, а също на входа и изхода му. Най-новите инфрачервени обективи на камерите, които са изготвени по специална поръчка на нашата компания от фирмата „Нощно око“, ще ви позволят, уважаеми телевизионни зрители, да видите нещо изключително. Внимание!... За пръв и последен път! Побързайте, да видите!...

До началото остават девет минути и аз ще си позволя да ви напомня обстоятелствата, които подпомогнаха раждането на една гениална идея. Точно тя стана основата на нашето предаване. Преди два месеца на страниците на някои вестници и списания се появиха съобщения за новото средство за наказване на особено опасни престъпници. Нашето хуманно общество отдавна протестираше срещу бесилката, разстрела и електрическия стол при изпълнението на смъртни наказания. И ето, най-сетне е създадена апаратура, която унищожавя човека просто и ефективно. Натискате едно копче и осъденият се разпада на атоми, разсейва се, изпарява се. И никакви странични ефекти: нито вик, нито болка, нито пушек и сажди, нито грижи за погребение.

Нашите учени дълго и упорито разработваха този метод. Бяха изхарчени повече от седемдесет милиона дублинги! И се стигна до изключителния по своята простота и практичност резултат. Престъпникът се доближава до екран... и толкова.

Нашата страна е най-демократичната в света. Затова на всеки престъпник, осъден на смърт, се дава възможност да стане национален герой. Очаква го слава, ако се съгласи да премине през специално изработена система от изпитания.

Днес ние за първи път ще ви покажем тази система. Мнозина пожелаха да минат изпитанията. Щастливците се явиха пред членовете на специално жури. И ето!... Внимание! Ще съобщим името на победителя!... Това е притежателят на желязно здраве и стоманени юмруци, световният шампион по скокове през бодлива тел, световният шампион по плуване в най-замърсените реки на континента, шампионът по ориентиране през сточните тръби на химическите предприятия — това е... Кривиз Глез!

Днес няма да му е леко...

Внимание! Вие виждате как към вратите на замъка Тенор спря златиста, шестместна, с мотор петстотин конски сили „синя буря“ на фирмата „Порив“! Икономична! Луксозна! С редица сервоприспособления! Шест предни и седем задни скорости!

Купето е от фибростъкло „диамант“! Колелата — от армиран с графитови влакна каучук „пердон“! Моторът работи с каквото искате: от уиски до растително масло.

Това чудо принадлежи на нашия герой, Кривиз!

Браво, Кривиз!

Уважаеми телевизионни зрители! Между нас да си остане, ще ви съобщя, че в началото на следващата година този модел ще бъде пуснат в серийно производство. Рекламният проспект на фирмата „Порив“ се изпраща безплатно на всички желаещи! Побързайте да направите поръчка за модела през следващата година! И вие ще станете притежател на това чудо на колела! Побързайте!

Ето, непробиваемото от куршуми, непроницаемото за газове и киселинноустойчивото стъкло на дясната предна врата запълзя надолу...

Вие виждате лицето на героя! Виждате неговите модни пухкави ресници и ослепителната му усмивка!...

Обърнете внимание на предните му горни зъби. Те са направени от изключително устойчивия на удар специален порцелан на фирмата „Челюсти“! Срещу скромно възнаграждение фирмата поставя такива зъби на всеки гражданин на нашата страна. Стопроцентова гаранция за качеството!

Кривиз излезе от колата...

Даваме краката на нашия герой в едър план... А на тях? На тях вие виждате спортните обувки „Супер-крос“. Най-добрите спортни дрехи и обувки се продават в супермаркетите „Думсик“! Гащетата и фанелките са подарени на Кривиз от вицепрезидента на търговското обединение Халмей. Когато връчваше подаръкът, Тик Халмей увери нашите кореспонденти, че той прави това по поръчение на президента на обединението и не заради самата реклама, а от уважение към мъжеството и силата на Кривиз.

Може би ще ви се стори странно, че не виждате тълпа зрители. Управата на нашата телевизионна компания прецени, че зяпачите само биха попречили на нашите телевизионни оператори. Затова

компанията заплати за монополното право да покаже това мероприятие и с това изключи възможността на вашите екрани да се появят зяпачи...

Ето, Кривиз приближава до стълбището, което води в подземния лабиринт на Тенор. Ако не се заблуди в него... Той ви приветствува, уважаеми телевизионни зрители, маха ви с ръка! Щастлив път, гордост на нацията и държавата! Уверени сме, че ще издържиш изпитанието!...

Искам да ви предупредя, че примерно около пет минути вие няма да виждате нищо. В това време Кривиз трябва да изтича по двеста и двадесетте стъпала на стълбата, която води към подземието на Тенор. Ако не се спъне и не си счупи крака, след пет минути, по-точно след четири минути и четиридесет секунди вие ще видите героя! Наистина, той не знае, че двеста и първото стъпало е клопка. Едно само докосване и... върху главата на нашия герой могат да се стоварят осем гири и четири камъка, по двадесет килограма всеки.

Хайде заедно за повикаме на помощ съдбата. И нека тя помогне...

Чувате шум, грохот... И... Това се казва реакция! Кривиз все пак докосна стъпалото-клопка. Но се отърва от гирите и камъните. Куршум! Мълния!... Обявяваме конкурс! Който от вас, уважаеми телевизионни зрители, отгатне с каква скорост е хвърчал Кривиз по стъпалата, ще бъде закаран безплатно за сметка на нашата компания до финиша и ще може първи да стисне ръката на нашия герой!

Ето, Кривиз вече е готов за първото изпитание. Той се изправя на прага на вратата, зад която започва стометров коридор, запълнен на три четвърти от пода с отпадните продукти на фабриката за синтетични влакна. Както ми съобщиха специалистите, течността е много неприятна на вкус, действа вредно на нервната система и на водно-солевия обмен. Кривиз трябва да преплува тези сто метра, при това да не докосне тънката мрежа, която виси над повърхността на височина само двадесет сантиметра. Ако я докосне, върху главата му ще се стоварят три греди, привързани към тавана и снабдени със специален спускателен механизъм. Сервомоторите и електронните датчици са изготвени от фирмата „Опитай да откраднеш“...

Ако още не са ви ограбили, побързайте да се сдобиете с най-надеждната и съвременна, с най-евтината и удобна за експлоатация

система за опазване „Не кради!“. Цени — умерени; От 10 до 100 хиляди дублинга!

Кривиз скача и... Не се вълнувайте, уважаеми телевизионни зрители, всичко върви нормално. Запасът от въздух в белите дробове на нашия герой е солиден и затова по-голямата част от пътя той ще измине по дъното. Ето, главата му се мерна някъде по средата на разстоянието... Уви, сигнализацията се включи! Все пак Кривиз е докоснал мрежата.

Но... главата на нашия герой се оказа непробиваема! Амортизационната перука „вечерна разходка“ спаси Кривиз от гибел... Ако вие обичате вечерните разходки из парка или по крайбрежния булевард, и не желаете да бъдете пребити... Купувайте! Купувайте! Купувайте! Фирмата „Гъвкавия косъм“ гарантира целостта на вашата глава при удар с всякакъв предмет!

Но къде е нашият герой? Включваме камера номер две... Ето го, стои на площадката пред желязната врата, зад която го очаква ново изпитание.

Бутна желязната врата с рамо и изчезна вътре... Включваме следващата камера. Но какво е това! Господи! Нашият герой е попаднал в клопка! Той виси на гредата! А някой в черно завързва краката му за колело... О, о! Ох! Чувате ли тези ужасни звуци? Злият човек в черно върти дръжката на колелото. Тялото на Кривиз е напрегнато до предел!... А скърцането? Стърженето? Нима пукат великолепните мускули на нашия герой? Та нали преди приключенията той е изпил голяма доза от тонизиращата напитка „Омпей“. Тялото му трябва да издържи всякакви натоварвания. „Омпей“ прави мускулите на човека пределно еластични.

Впрочем, забелязахте ли върху гредата ярка лепенка с жълт кръг в средата? Това е фирмения знак на тръста „ИКБ“. Специално за нашето предаване сътрудници от научния център на тръста изпратиха истинска борова греда! Ако желаете да си построите вила от натурално дърво, обръщайте се към тръста „ИКБ“. Там, във фабриката за преработка на битови отпадъци и боклук се синтезират най-истински строителни детайли.

Междувременно лицето на нашия герой кой знае защо побледня. Какво му е? Нима няма да издържи изпитанията?... Кривиз? Соколе наш? Гледа те цялата наша страна и десетки милиони зрители от

чужбина. Ти знаеш, че шестнадесет телевизионни компании от чужбина са платили за правото да транслират нашето предаване. Ако се наложи преждевременно да прекъснем предаването, ще трябва да платим огромна неустойка и ние ще се разорим! Дръж се, герою наш!

Внимание, докато нашият орел е още способен да търпи, ще ви прочета едно прелюбопитно писмо, което току що постъпи по нашия телетайп. Подписано е от момичетата от балетната трупа „Стройно краче“, която, както навярно ви е известно, всяка нощ танцува в луксозния бардак... о, — моля за извинение, уважаеми телевизионни зрители — в най-разкошния театър-ресторант „Огнена страст“. Всички участнички в тази трупа — целият балет в пълен състав! — са пожелали да се омъжат за нашия герой!...

Дръж се, Кри!... Пред очите ми е циферблатът на секундомера на фирмата „Щастлив час“. Времето, определено за мъчението със страшното име „мъченическото колело“, изтече! Щом сложите на вашата ръка гривната с хронокомплекса на тази фирма, всеки час от вашия живот ще стане по-щастлив и успешен! Побързайте да се сдобиете с новия хронокомплекс! Времето не чака!... Както отбелязва в мемоарите си знаменитият разкаял се терорист-провокактор по прякор Буйлав, детайлите на този хронокомплекс могат успешно да се използват във взривни устройства с всякаква мощност и назначение. Такова е мнението на специалистите. И стопроцентова гаранция.

Героят е отново на нашите екрани! Освободен, той се усмихва радостно. Великолепно тренираните му бицепси издържаха на невероятното натоварване! Той е готов за нови изпитания... Автоматичната електромасажна апаратура разтрива тялото му... На всеки, който иска да бъде по-млад и по-строен, е нужен електромасажиста „Меката лапа“! Всеки комплекс за непълноценност, чувство за умора и отпадналост ще напусне тялото ви след два-три сеанса.

Но къде е нашият герой!... Ето го. Някакъв в черно го бутна и той падна в лапите на електрическия паяк!...

О, ужас!!! Съгласно програмата на изпитанията сега на нашия герой ще скубят ноктите и ще избиват зъбите. Специалната ноктоизскубваща машина е конструирана от фирмата „Брайт“.

Твърди, страшни на глед клещи се вкопчиха в седефените нокти на нашия герой и... и... Какво е това? Клещите отскачат от ноктите...

Всички, които искат да имат идеално полирани нокти, да се обръщат към козметичния кабинет за котки и кучета. Кабинетът принадлежи на фирмата „Мъркащият приятел“, чиято собственост е и специалната брачна кантора, която в най-кратки срокове осигурява съпружеското щастие на всеки ваш четириног приятел. Сътрудниците на фирмата дават стопроцентова гаранция за добрите наследствени качества и идеалното родословие на всички прадеди до осемнадесето коляно!

Титановите клещи за десети път се плъзгат по ноктите на нашия герой... Да, става нещо невероятно. Нима се счупиха?...

Внимание! След две-три минути ще ви предадем важно съобщение. А сега наред идват мъченията със зъботрошачната апаратура...

Облицованият с пластмаса стоманен юмрук с оловна сърцевина се стоварва със страшна сила върху челюстите на нашия герой! А зъбите?... Зъбите са цели! Юмрукът като гумена топка отскочи от челюстите на Кривиз и... направи на парчета електронния паяк...

А сега чуйте важното съобщение, което току що постъпи по телетайпите в нашето студио от Националната банка. Тъй като фирмата „Брайт“ е изчерпала всичките си кредити и не е успяла в нужните срокове да обезпечи стоматологичните поликлиники и полицейските участъци със съответното оборудване, от този момент фирмата да се смята за неплатежоспособна!...

Още веднъж ви молим, уважаеми телевизионни зрители, да обърнете внимание на усмивката на нашия герой. И ще си позволим да отбележим, че кожата му бе спасена и от механични повреди с крема „Екрани за всякакви рани“.

А сега си представете времената, когато кремът още не беше създаден. Колко мъки и страдания трябваше да изтърпи нещастният затворник, преди да го доведат или донесат до ешафода. Сега всеки най-закоравял злосторник под влияние на психотропните средства честно ще разкаже за своите престъпления. И тогава, ако разбира се, заслужава това, ще го отпратят към белия екран за по-нататъшно разпадане на атоми!

Сигурно! Изгодно! Удобно! Практично! Луксозно! И повтарям, никакви грижи и страдания!

Ето я, истинската демокрация!...

Но къде е нашият орел?... Ето го! Ето! Отново виждате неговата усмивка!

Той е на прага на свободата! Там, на слънчевата поляна, пред изхода на мрачните подземия на Тенор, го очакват хиляди поклоннички... Наистина предстои му още да се промъкне през стотина намотки бодлива тел, но това препятствие не е проблем за Кривиз... Той спокойно се гмурва в бодливите вълни!...

Докато се измъква на свобода, ще ви предадем последните ни новини. Току що на столичната аерогара митничарите са задържали жената на министъра на външните работи. Тя се е връщала в родината от една южна страна, където се е лекувала от алкохолизъм. В багажа ѝ е намерена голяма партида наркотици — четиридесет килограма чист хероин! Това се казва находка!!! Рекордът от миналата година е надминат! Ще ви напомня, че тогава бе задържана племеницата на президента, която е носела само тридесет и седем и половина килограма суров опиум. Следващите ни новини са след три минути...

Нашите предсказания са направени на пух и прах. Кривиз преодоля последните препятствия за шест минути и четиридесет секунди! Браво! Ура за героя!

Той е на свобода! Възторжените почитателки го носят на ръце...

Минутка внимание. Още една малка новина. Току що неизвестен снайперист, вмъкнал се в клетката със смока, рани смъртоносно министър-председателя, който беше пристигнал за откриването на новата зоологическа градина. Смокът-патриот превърна терориста в изстискан лимон, още преди телохранителите на министър-председателя да съобразят от коя страна е дошъл изстрелът. Администрацията на зоологическата градина увери обществеността, че бързо е взела съответните мерки. За да бъдат избегнати подобни случаи в бъдеще, ежедневната дажба на смока ще бъде увеличена двойно.

А сега ще продължим репортажа за тържествената среща на нашия Кривиз. На бронетранспортър през тълпата от почитателки към героя бавно се приближава министърът по проверка на правдивостта на информацията и качеството на телевизионния образ. Той закача върху гърдите на нашия орел най-високата награда на страната — орденът „Ветеран от гвардията“... Веднага една от поклонничките се качва върху бронята, нахлупва върху главата на

министъра шапката си и... смъква от гърдите на героя ордена и половината от фланелката му!...

А Кривиз? С невероятна скорост Кривиз се завъртя на лявата си пета и... изчезна...

Тълпата в паника напуца поляната пред замъка Тенор, а ние ще се върнем в нашето телевизионно студио, защото там ни чака най-голямата изненада!

До мене, уважаеми телевизионни зрители, вие виждате... нашия Кривиз. Най-прекрасният представител от новата серия работи „Шампион“! Да, да. Кривиз не е човек. Той е робот, създаден по поръчка на трикотажна фирма. С помощта на този робот формата се надява да извършва изпитанията на новите модели спортен трикотаж!... А засега роботът изпита подземията на Тенор... Кой ще бъде първият щастливец, първият герой, преодолял всички препятствия, това, драги зрители, ще видите в най-скоро време.

Следете рекламата!

Това е възможно само в нашата най-свободна в света страна, където правата на човека стоят най-високо от всичко. Убиецът, закоравелият престъпник, гангстерът под аплодисментите на милиони хора ще влезе в подземията на Тенор и ще излезе от тях като национален герой.

Следете рекламата!

Публикувано в списание „Наука и техника за младежта“, брой
12/1983 г.

ЗАСЛУГИ

Имате удоволствието да четете тази книга благодарение на *Моята библиотека* и нейните всеотдайни помощници.

МОЯТА БИБЛИОТЕКА



<http://chitanka.info>

Вие също можете да помогнете за обогатяването на *Моята библиотека*. Посетете **работното ателие**, за да научите повече.